ABSTRAK

Hilwa Hanifah. **1215030111**. *Focalization on Two Detective Stories ("The Final Problem" by Doyle and Moriarty the Patriot by Ryosuke Takeuchi and Hikaru Miyoshi (the Indonesian version by Adrian)).* An Undergraduate Thesis, English Literature Department, Faculty Adab and Humanities, State Islamic University of Sunan Gunung Djati Bandung, Pembimbing: 1. Deuis Sugaryamah, M. Pd., 2. Pepen Priyawan, S.S., M. Hum.

Fokalisasi adalah elemen yang dapat ditemukan di semua karya sastra. Elemen ini bertugas untuk meregulasi informasi, memungkinkannya untuk mengatur jarak dalam sebuah narasi. Penelitian ini bertujuan untuk meganalisis tipe fokalisasi dan menjelaskan proses pengaturan jarak yang dilakukan oleh tipe fokalisasi dalam cerita pendek "The Final Problem" karya Sir Arthur Conan Doyle dan *Moriarty the Patriot* karya Ryosuke Takeuchi dan Hikaru Miyoshi (Versi Bahasa Indonesia diterjemahkan oleh Adrian). Teori yang digunakan untuk menganalisis masalah ini adalah teori fokalisasi dan jarak mirik Gerard Genette. Penelitian ini dilakukan melalui metode kualitatif, utamanya melalui metode sastra bandingan. Data diambil menggunakan metode *purposive sampling,* yang artinya data yang diambil hanya yang dianggap paling relevan dengan permasalahan. Hasilnya adalah, ditemukannya fokalisasi internal dan eksternal dalam "The Final Problem" sedangkan *Moriarty the Patriot* mengandung fokalisasi internal, eksternal dan zero. Meskipun begitu, fokalisasi zero tidak dimasukkan ke dalam analisis karena hanya ditemukan di *Moriarty the Patriot*, yang menjadikannya tidak bisa diperbandingkan. Analisis menunjukkan bahwa fokalisasi terkait dengan elemen lain seperti suara dan urutan. Selain itu, penelitian ini juga menganalisis proses pengaturan jarak yang dilakukan oleh tipe fokalisasi. Ditemukan bahwa tipe fokalisasi berpartisipasi dalam mengatur jarak melalui pembatasan focus pada sebuah narasi. Pembatasan focus narasi dapat berujung pada keterlibatan narrator yang terlihat dari posisi narrator. Untuk informasi lebih lanjut, keterlibatan narrator juga ditentukan melalui pemilihan mode penceritaan. Selama proses analisis jarak, ada elemen-elemen lain juga yang tidak lepas dari diskusi yaitu durasi dan suara.

Kata kunci: Fokalisasi, jarak, "The Final Problem" dan *Moriarty the Patriot*

uin
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN GUNUNG DJATI
BANDUNG